



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Chambres Extraordinaires au sein
des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ
Criminal Case File /Dossier pénal
លេខ/No: 002/14-08-2006
លេខស៊ើបសួរ/Investigation/Instruction
លេខ/No: 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ

បានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
Certified Copy/Copie Conforme
ថ្ងៃទី(On/Le)... ១១... ខែ(Month/Mois)... Nov...
ឆ្នាំ (Year/Année)..... ២០០៧.....
ក្រឡាបញ្ជី/ Greffier... VICHET.....

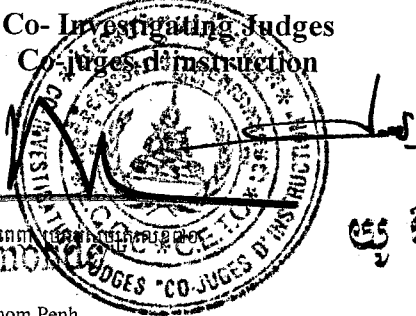
លិខិតជូនដំណឹង
Notification of Interview
Notification de l'interrogatoire

យើង យូ ប៊ុនឡេង និង Marcel Lemonde សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
បានឃើញច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤
បានឃើញវិធាន ៥៨ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ
បានឃើញការបើកការស៊ើបសួរលើឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច ភេទ ប្រុស កើតថ្ងៃទី ១៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៤២
ភូមិពៅរើយ ឃុំពាមបាង ស្រុកស្នួង ខេត្តកំពង់ធំ សញ្ជាតិ ខ្មែរ របបរកស៊ី គ្រូបង្រៀន
ជូនដំណឹងមកលោក-លោកស្រីសហព្រះរាជអាជ្ញានៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញជ្រាបថា នៅថ្ងៃទី ២២ និង ២៩
ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧ វេលាម៉ោង ០៩ គត់ យើងនឹងធ្វើការសួរចម្លើយជនត្រូវចោទខាងលើ។ ហេតុដូច្នេះ
សូមលោក-លោកស្រីជ្រាប និង ចូលរួមទៅតាមនីតិវិធីច្បាប់។

ORIGINAL DOCUMENT
RECEIVED ON 19/11/2007
AT: 10:30' BY
NUP SOTHUNVICHET
VICHET
ACTING CASE FILE OFFICER

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៩ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Co-Investigating Judges
Co-juges d'instruction



យូ ប៊ុនឡេង

យើង.....បានប្រគល់លិខិតនេះដល់ឈ្មោះ.....

ជា.....នៅថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ.....។

ហត្ថលេខាអង្គកិច្ចការ

ហត្ថលេខាក្រុមប្រគល់

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩១៤ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia National Road 4, Choam Chao, Dangkoa Phnom Penh
Mail Po Box 71, Phnom Penh Tel:+855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens, Route nationale 4, Choam Chao, Dangkoa, Phnom Penh
Boite postale 71, Phnom Penh. Tel: +855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.